|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ГРБОВИ ЗА МЕМОРАНДУМ | Srbská republika  Autonómna pokrajina Vojvodina  **Pokrajinský sekretariát vzdelávania, predpisov, správy**  **a národnostných menšín - národnostných spoločenstiev**  Bulvár Mihajla Pupina 16 21000 Nový Sad  T: +381 21 487 46 08; 487 45 55  F: +381 21 557 074; 456 986  adrian.borka@vojvodinа.gov.rs | |
|  | ČÍSLO: 128-90-6/2020-05 | DÁTUM: 13. februára 2020 |

Podľa článku 7 Pokrajinského parlamentného uznesenia o prideľovaní rozpočtových prostriedkov na podporu postavenia národnostných menšín - národných spoločenstiev a rozvoj multikulturalizmu a tolerancie (Úradný vestník APV č. 8/2019) a v súvislosti s článkami 11, 12 a 26 Pokrajinského parlamentného uznesenia o rozpočte Autonómnej pokrajiny Vojvodiny na rok 2020 (Úradný vestník APV číslo 54/19), Pokrajinský sekretariát vzdelávania, predpisov, správy a národnostných menšín - národnostných spoločenstiev (ďalej len: sekretariát) vypísal

**VEREJNÝ SÚBEH**

**NA SPOLUFINANCOVANIE PROGRAMOV A PROJEKTOV, KTORÉ SÚ ZAMERANÉ NA ZLEPŠENIE PRÁV NÁRODNOSTNÝCH MENŠÍN - NÁRODNOSTNÝCH SPOLOČENSTIEV V AP VOJVODINE V ROKU 2020**

Verejný súbeh sa vypisuje pre programy a projekty združení, fondov a nadácií (ďalej len: Žiadateľ) zamerané na uplatňovanie práv národnostných menšín - národnostných spoločenstiev z územia Autonómnej pokrajiny Vojvodiny v roku 2020.

**I. ROZVRHNUTIE PROSTRIEDKOV**

Verejný súbeh je vyhlasovaný na celkovú sumu 33.000.000,00 dinárov, pre jednu národnostnú menšinu - národnostné spoločenstvo:

|  |  |
| --- | --- |
| maďarská národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 15 450 000,00 dinárov; |
| rómska národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 3 350 000,00 dinárov; |
| chorvátska národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 3 200 000,00 dinárov; |
| slovenská národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 3 200 000,00 dinárov; |
| rumunská národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 2 350 000,00 dinárov; |
| rusínska národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 1 200 000,00 dinárov; |
| bunjevská národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 1 050 000,00 dinárov; |
| macedónska národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 660 000,00 dinárov; |
| ukrajinská národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 410 000,00 dinárov; |
| nemecká národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 300 000,00 dinárov; |
| česká národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 130 000,00 dinárov; |
| čiernohorská národnostná menšina - národnostné spoločenstvo | 600 000,00 dinárov; |
| iné národnostné menšiny - národnostné spoločenstvá | 1 100 000,00 dinárov; |

**II. PODMIENKY SÚBEHU**

* Lehota na predkladanie žiadostí je **11. marec 2020**.
* Na súbeh na pridelenie rozpočtových prostriedkov pokrajinského sekretariátu pre zveľadenie postavenia národnostných menšín - národnostných spoločenstiev sa môžu prihlásiť výlučne žiadatelia, ktorí majú sídlo na území AP Vojvodiny.
* Vo verejnom súbehu sa prideľujú finančné prostriedky na programy a projekty žiadateľov zamerané na realizáciu práv národnostných menšín - národnostných spoločenstiev a najmä na:
* uchovávanie a pestovanie jazykov, ľudových zvykov a starých remesiel;
* ochranu a prezentáciu folklórneho dedičstva;
* vytváranie podmienok pre rozvoj kultúry, vedy a umenia;
* pestovanie a podporu ľudovej tvorivosti;
* prezentáciu kultúrneho tovaru mimoriadneho významu;
* literárnu, dramatickú, javiskovú, hudobnú a výtvarnú tvorivosť, pamätníky, festivaly, jubilejné podujatia, kolónie umenia, tábory podporujúce toleranciu a práva národnostných menšín - národnostných spoločenstiev;
* konferencie, turnaje, zhromaždenia atď. na podporu tolerancie a práv národnostných menšín - národnostných spoločenstiev;
* starostlivosť a rozvoj amaterizmu, hosťovanie súborov;
* spoluprácu s krajinami pôvodu a inými formami spolupráce.
* Pri verejnom súbehu sa nemôžu uchádzať priami a nepriami používatelia rozpočtu, spoločnosti a národnostné rady národnostných menšín.
* Verejný súbeh sa uverejňuje v Úradnom vestníku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, v jednom z verejnoprávnych prostriedkov, ktorý pokrýva celé územie APV a na internetovej stránke sekretariátu, ako aj na portáli elektronickej štátnej správy v srbskom jazyku a v jazyku národnostnej menšiny, ktorý je úradne používaný v Autonómnej pokrajine Vojvodine.

**III. OSOBITNÉ ÚDAJE**

**Verejné obstarávanie**

Ak príjemca finančných prostriedkov z tohto súbehu spadá pod úpravu Zákona o verejnom obstarávaní alebo ak finančné prostriedky získané týmto súbehom budú použité na obstaranie prác, tovaru alebo služieb a účasť verejných finančných prostriedkov predstavuje viac ako 50% hodnoty obstarávania, považuje sa príjemca za obstarávateľa a je povinný uplatňovať Zákon o verejnom obstarávaní.

**IV. SPÔSOB APLIKOVANIA**

* Žiadosti sa predkladajú výlučne v súbehových formulároch sekretariátu v jednom vyhotovení.
* Súbehovú dokumentáciu je možné prebrať od **19. februára 2020** v priestoroch sekretariátu alebo stiahnuť z internetovej stránky sekretariátu [www.puma.vojvodina.gov.rs](http://www.puma.vojvodina.gov.rs)
* K prihláške sa záväzne pripája:

1. Úradný dôkaz o registrácii žiadateľa (fotokópia);
2. Potvrdenie o daňovom identifikačnom čísle podávateľa prihlášky (fotokópia);

* Žiadosti o verejný súbeh sa predkladajú v srbskom jazyku alebo v jazyku národnostnej menšiny, ktoré sa úradne používajú v Autonómnej pokrajine Vojvodine;
* Žiadateľ, ktorému boli pridelené finančné prostriedky na základe verejného súbehu a nemá účet na Správe trezoru, bude mať povinnosť otvoriť ho v určenej lehote. Tento postup znamená, že sa obráti na príslušný orgán so žiadosťou o otvorenie uvedeného účtu, po čom je povinný predložiť sekretariátu dôkaz o otvorení účtu.
* Žiadosti sa podávajú

1. osobne odovzdávaním v spisovni pokrajinských orgánov správy v Novom Sade;

2. poštou na adresu:

Pokrajinský sekretariát vzdelávania, predpisov, správy a národnostných menšín – národnostných spoločenstiev

Bulvár Mihajla Pupina 16, 21000 Nový Sad (PRE SÚBEH)

**V. ROZHODOVANIE**

* Kritériá pre výber programov a projektov spolufinancovaných pokrajinským sekretariátom na verejnom súbehu sú:
* percentuálna účasť jednotlivých národnostných menšín - národných spoločenstiev na celkovej menšine obyvateľstva v AP Vojvodine;
* celkové náklady na program alebo projekt;
* priestorový charakter a význam programu alebo projektu (napr. medzinárodný, interkomunálny, miestny, multietnický, širší);
* trvanie programu alebo projektu;
* počet účastníkov programu alebo projektu;
* záujem publika a účasť na nich;
* reklama v médiách (televízne a rozhlasové vysielanie alebo záznamy, tlačové správy a iné prezentačné spôsoby);
* elektronická prítomnosť, reprezentácia a činnosť (napr. existencia internetovej prezentácie, platformy, sociálne siete);
* následné a náhradné činnosti (napr. osobitný výstup a prezentácia víťazov, slávnostné večere, vydávanie zborníkov, katalógy a iné publikácie);
* počet osôb zapojených do programu alebo projektu žiadateľa;
* iné činnosti, programy a projekty organizované žiadateľom;
* programy financovania a projekty od iných orgánov, organizácií, fondov, sponzorov alebo darcov - z krajiny alebo zo zahraničia;
* schopnosť rozvíjať programy a projekty a ich udržateľnosť;
* zákonnosť a efektívnosť využívania finančných prostriedkov získaných predtým zo strany pokrajinského sekretariátu.
* Nebudú sa brať do úvahy predčasné a neúplné alebo nesprávne vyplnené žiadosti, žiadosti nepredložené oprávnenými osobami, ako ani žiadosti, ktoré nie sú predmetom verejného súbehu alebo žiadosti žiadateľa, ktorý nepredložil správu o výdavkoch a využití pridelených finančných prostriedkov za predchádzajúci rok, resp. o ktorých sa podľa správy zistení, že tieto prostriedky neúčelovo využili.
* Sekretariát si vyhradzuje právo požadovať od žiadateľa dodatočnú dokumentáciu a informácie podľa potreby alebo určiť splnenie dodatočných podmienok pre pridelenie finančných prostriedkov;
* Prihláška a pripojená dokumentácia sa nevracajú žiadateľom.
* Po uplynutí lehoty na prijatie prihlášok do verejného súbehu sekretariát postúpi včasné a úplné žiadosti národnostným radám národnostných menšín so sídlom na území AP Vojvodiny na účely predloženia návrhov na pridelenie finančných prostriedkov (ďalej len: národnostné rady).
* Žiadosti žiadateľov a návrhy národnostných rád vyhodnocuje a posudzuje súbehová komisia, ktorú zriadil pokrajinský tajomník rozhodnutím, ktorá zostavuje poradník podľa určených kritérií a spôsobu bodovania.
* Súbehová komisia vypracuje predbežný zoznam hodnotenia a poradia predložených žiadostí (programov / projektov), ktoré budú zverejnené na oficiálnej internetovej stránke sekretariátu a na portáli elektronickej verejnej správy.
* Žiadatelia majú právo vzniesť námietky proti predbežnému zoznamu do ôsmich dní odo dňa jeho uverejnenia. Zdôvodnené rozhodnutie o námietke súbehová komisia vynesie do 15 dní odo dňa jej doručenia. Po vyriešení námietok zasiela komisia záverečný zoznam pokrajinskému sekretárovi na prijatie.
* Rozhodnutie o výbere programov / projektov urobí pokrajinský tajomník do 30 dní od uplynutia lehoty na podanie námietky.
* Rozhodnutie o výbere programov / projektov sa uverejňuje na oficiálnej webovej stránke pokrajinského sekretariátu a na portáli e-Správy.
* Rozhodnutie o voľbe programu/projektu je konečné.

**VI. REALIZÁCIA**

* Sekretariát prevedie alokované finančné prostriedky na účty príjemcov na základe podpísaných zmlúv v súlade s dynamikou prílevu finančných prostriedkov do rozpočtu AP Vojvodiny.
* Zmluva o pridelení prostriedkov špecifikuje všetky práva, záväzky a povinnosti žiadateľa a sekretariátu.
* Ak žiadateľ nepodpíše zmluvu v lehote určenej sekretariátom, bude sa považovať za osobu, ktorá odstúpila od podanej žiadosti.
* Žiadateľ je povinný legálne a účelne použiť pridelené finančné prostriedky, ako aj predložiť správu o účeloch čerpania finančných prostriedkov.
* Sekretariát sleduje realizáciu spolufinancovaných programov/projektov.

Ďalšie informácie o verejnej súťaži je možné získať na sekretariáte, tel. č. 021/ 487 4608, 487 4607, 487 4604, 487 4713 alebo E-mailom [adrian.borka@vojvodina.gov.rs](mailto:adrian.borka@vojvodina.gov.rs).

pokrajinský tajomník

Mihály Nyilas v. r.